



ARCHIVES

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

Peace Palace, 2517 KJ The Hague. Tel. 92 44 41. Cables: Intercourt, The Hague

Telex 32323

Communiqué

*unofficial
for immediate release*

No. 85/13
19 June 1985

Application for Revision and Interpretation of the Judgment
of 24 February 1982 in the case concerning the
Continental Shelf (Tunisia/Libyan Arab Jamahiriya)
(Tunisia v. Libyan Arab Jamahiriya)

Progress and Closure of Public Hearings

With a Lady Judge present on the bench for the first time in the history of this Court and of its predecessor, the International Court of Justice held hearings which constituted another "first": that of a State requesting revision of a previously rendered Judgment of the Court.

Mme Suzanne Bastid, Professor Emeritus of the University of Paris, and herself a daughter of a former President of the Court, Jules Basdevant, was named by Tunisia as ad hoc Judge in the case. Professor Bastid taught at the University of Paris for 32 years, is the author of many books and articles in the field of international law. She served also as Member and President of the United Nations Administrative Tribunal and Secretary-General of the Institute of International Law.

*

From 13 to 18 June 1985, the Court held public hearings on the Application for revision and interpretation of the Judgment of 24 February 1982 in the case concerning the Continental Shelf (Tunisia/Libyan Arab Jamahiriya). The Parties stated their views.

On 13 and 14 June 1985, oral arguments were presented on behalf of Tunisia by Mr. Habib Lazreg, Agent of Tunisia; Mr. Yadh ben Achour, Co-Agent and Counsel; Mr. Virally and Mr. Dupuy, Counsel and Advocates.

On 17 and 18 June 1985, oral arguments were presented on behalf of the Libyan Arab Jamahiriya by His Excellency Mr. Kamel H. El Maghur, Agent of the Libyan Arab Jamahiriya; Sir Francis Vallat, Mr. Jean-Pierre Queneudec and Mr. Derek W. Bowett, Counsel and Advocates.

*

At the beginning of the hearing held on 13 June 1985, Mme Suzanne Bastid and Mr. Eduardo Jiménez de Aréchaga, the Judge ad hoc chosen by the Libyan Arab Jamahiriya, made the solemn declaration required by Article 20 of the Statute of the Court. Their biographies appear in Press Communiqué No. 85/12.

*

The...

The Court will now proceed to its deliberation on the case. The press will in due course be informed of the date upon which it will deliver its decision.

*

A list of those who appeared for the respective Parties before the Court is given below.

The Government of Tunisia was represented as follows:

- Agent: Mr. Habib Lazreg, D.Sc. (geophysics),
Geologist, Ministry of the National Economy,
Chairman and Managing Director of ETAP;
- Co-Agent and Counsel: Mr. Yadh ben Achour, Professor at the Faculty
of Law, Politics and Economics, Tunis;
- Counsel and Advocates: Mr. René-Jean Dupuy, Professor at the Collège
de France, Member of the Institute of
International Law;
- Mr. Michel Virally, Professor at the
University of Law, Economics and Social
Services, Paris, and at the Graduate
Institute of International Studies, Geneva.
Member of the Institute of International
Law;
- Legal Adviser: Mr. M. Mouldi Marsit, Director of Conventions
in the Office of the Prime Minister;
- Technical Adviser: Commander Abdelwahab Layouni, Ministry
of Defence (Navv);

The . . .

The Government of the Libyan Arab Jamahiriya was represented as follows:

Agent: His Excellency Mr. Kamel H. El Maghur;

Counsel: Mr. Ibrahim Abdul Aziz Omar, Counsellor
at the People's Bureau for Foreign Liaison;

Counsel and Advocates: Mr. Derek W. Bowett, C.B.E., Q.C., LL.D.,
F.B.A., Whewell Professor of International
Law at the University of Cambridge;

Mr. Jean-Pierre Queneudec, Professor of
International Law at the University of
Paris I;

Sir Francis A. Vallat, G.B.E., K.C.M.G., Q.C.,
Professor Emeritus of International Law at
the University of London;

Consultant: Mr. Claude-Albert Colliard, Honorary Dean,
Professor of International Law at the
University of Paris I;

Counsel: Mr. Rodman R. Bundy;

Mr. Richard Meese;

Mr. Walter D. Sohier.



ARCHIVES

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye. Tél. 92 44 41. Télégr. Intercourt, La Haye.

Télex 32323.

Communiqué

*non officiel
pour publication immédiate*

N° 85/13

Le 19 juin 1985

Demande en revision et en interprétation de l'arrêt
du 24 février 1982 en l'affaire du
Plateau continental (Tunisie/Jamahiriya arabe libyenne)
(Tunisie c. Jamahiriya arabe libyenne)

Déroulement et clôture des audiences

Pour la première fois dans l'histoire de la Cour internationale de Justice et celle de sa devancière, une femme a siégé parmi les membres de la Cour pendant la procédure orale qui vient de se dérouler dans une affaire qui constitue une autre "première", à savoir une demande en revision d'un arrêt rendu antérieurement par la Cour.

Mme Suzanne Bastid, professeur émérite de l'Université de Paris et elle-même fille d'un ancien président de la Cour, M. Jules Basdevant, a été désignée par la Tunisie comme juge ad hoc pour siéger en l'affaire. Elle a enseigné pendant 32 ans à l'Université de Paris et est l'auteur de nombreux livres et articles en droit international. Elle a également été membre et présidente du Tribunal administratif des Nations Unies et secrétaire générale de l'Institut de droit international.

*

La Cour a tenu des audiences publiques du 13 au 18 juin 1985 sur la demande en revision et en interprétation de l'arrêt rendu par la Cour le 24 février 1982 dans l'affaire du Plateau continental (Tunisie/Jamahiriya arabe libyenne). Les Parties ont exposé leurs thèses.

Les 13 et 14 juin 1985, des plaidoiries ont été présentées au nom de la Tunisie par M. Habib Lazreg, agent de la Tunisie; M. Yadh ben Achour, coagent et conseil; M. Virally et M. Dupuy, conseils et avocats.

Les 17 et 18 juin, ont pris la parole au nom de la Jamahiriya arabe libyenne : S.Exc. M. Kamel H. El Maghur, agent de la Jamahiriya arabe libyenne; sir Francis Vallat, M. Jean-Pierre Queneudec et M. Derek W. Bowett, conseils et avocats.

*

Au début de l'audience du 13 juin 1985, Mme Suzanne Bastid et M. Eduardo Jiménez de Aréchaga, juge ad hoc désigné par la Jamahiriya arabe libyenne, ont fait la déclaration solennelle prévue à l'article 20 du Statut de la Cour. Leur biographie figure dans le communiqué de presse n° 85/12.

*

La...

La Cour va maintenant procéder au délibéré en chambre du Conseil. La presse sera informée de la date à laquelle la Cour rendra sa décision.

*

On trouvera ci-après la liste des personnes ayant représenté les Parties devant la Cour.

Le Gouvernement de la Tunisie était représenté comme suit :

- Agent : M. Habib Lazreg, docteur ès-sciences (géophysique), géologue, ministre de l'économie nationale, président directeur général de l'ETAP;
- Coagent et conseil : M. Yadh ben Achour, professeur à la faculté de droit et des sciences politiques et économiques de Tunis;
- Conseils et avocats : M. René-Jean Dupuy, professeur au Collège de France, membre de l'Institut de droit international;
- M. Michel Virally, professeur à l'Université de droit, d'économie et de sciences sociales de Paris et à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève, membre de l'Institut de droit international;
- Conseiller juridique : M. M. Mouldi Marsit, directeur des conventions au premier ministre;
- Conseiller technique : Commandant Abdelwahab Layouni, ministre de la défense nationale (marine nationale).

Le...

Le Gouvernement de la Jamahiriya arabe libyenne était représenté comme suit :

- Agent : S.Exc. M. Kamel H. El Maghur;
- Conseil : M. Ibrahim Abdul Aziz Omar, conseiller au bureau populaire de liaison avec l'extérieur
- Conseils et avocats :
- M. Derek W. Bowett, C.B.E., Q.C., LL.D., F.B.A. professeur Whewell de droit international à l'Université de Cambridge;
- M. Jean-Pierre Queneudec, professeur de droit international à l'Université de Paris I;
- Sir Francis A. Vallat, G.B.E., K.C.M.G., Q.C. professeur émérite de droit international à l'Université de Londres;
- Conseiller : M. Claude-Albert Colliard, doyen honoraire, professeur de droit international à l'Université de Paris I;
- Conseils :
- M. Rodman R. Bundy;
- M. Richard Meese;
- M. Walter D. Sohler.
-